

BOSNA I HERCEGOVINA
Konkurencijsko vijeće



БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
Конкуренијски савјет

Rješenje

**Prijava koncentracije privrednog subjekta Messer Hungarogáz Kft, Republika
Mađarska**

**Sarajevo,
oktobar, 2015. godine**



Broj: 05-26-1-032-5-II/15
Sarajevo, 26. oktobra 2015. godine

Konkurencijsko vijeće Bosne i Hercegovine, na osnovu člana 25. stav (1) tačka e), člana 42. stav (1) tačka d), a u vezi sa čl. 12., 14., 16. i 18. Zakona o konkurenciji („Službeni glasnik BiH“, br. 48/05, 76/07 i 80/09), rješavajući po Prijavi koncentracije privrednog subjekta Messer Hungarogáz Ipari Gázgyártó és Forgalmazó Korlátolt Felelősségű Társaság, Váci út 117, 1044 Budimpešta, Republika Mađarska, zaprimljenoj dana 30. septembra 2015. godine pod brojem: 05-26-1-032-II/15, na 111. (stojedanaestoj) sjednici održanoj dana 26. oktobra 2015. godine, donijelo je

R J E Š E N J E

1. Ocjenjuje se dopuštenom koncentracija koja će nastati sticanjem kontrole privrednog subjekta Messer Hungarogáz Ipari Gázgyártó és Forgalmazó Korlátolt Felelősségű Társaság, Váci út 117, 1044 Budimpešta, Republika Mađarska, nad privrednim subjektom Air Liquide Hungary Ipari Gáztermelő Korlátolt Felelősségű Társaság, Krisztina krt 39/b, drugi sprat, 1013 Budimpešta, Republika Mađarska, kupovinom 100,00% vlasničkih udjela od privrednog subjekta Air Liquide Eastern Europe S.A., Rue Cognacq-Jay 6, 75007 Pariz, Republika Francuska.
2. Ovo Rješenje o koncentraciji se upisuje u Registar koncentracija.
3. Ovo Rješenje je konačno i bit će objavljeno u „Službenom glasniku BiH“, službenim glasilima entiteta i Brčko distrikta Bosne i Hercegovine.

Obrazloženje

Konkurencijsko vijeće Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Konkurencijsko vijeće) je zaprimilo, dana 30. septembra 2015. godine pod brojem: 05-26-1-032-II/15, Prijavu koncentracije (u daljem tekstu: Prijava) privrednog subjekta Messer Hungarogáz Ipari Gázgyártó és Forgalmazó Korlátolt Felelősségű Társaság, Váci út 117, 1044 Budimpešta, Republika Mađarska, podnesenu putem Advokatskog ortačkog društva Janković, Popović & Mitić, Vladimira Popovića 6, 11070 Beograd, Republika Srbija (punomoć izdana u Budimpešti, dana 3. jula 2015. godine) (u daljem tekstu: Podnosilac prijave ili Messer Mađarska), kojom namjerava kupiti 100,00% vlasničkih udjela u privrednom subjektu Air Liquide Hungary Ipari Gáztermelő Korlátolt Felelősségű Társaság, Krisztina krt 39/b, drugi sprat, 1013 Budimpešta, Republika Mađarska (u daljem tekstu: Air Liquide Mađarska) od privrednog subjekta Air Liquide Eastern Europe S.A., Rue Cognacq-Jay 6, 75007 Pariz, Republika Francuska.

Konkurencijsko vijeće, u skladu sa odredbom člana 16. stav (4) Zakona o konkurenciji (u daljem tekstu: Zakon), je objavilo Obavijest o dostavljenoj Prijavi (akt broj: 05-26-1-032-1-II/15) u dnevnim novinama, dana 7. oktobra 2015. godine, u kojoj su objavljeni podaci o namjeravanoj koncentraciji, te su pozvane sve zainteresovane strane na dostavljanje pisanih komentara u vezi provođenja iste. Na predmetnu Obavijest nisu dostavljeni pisani komentari.

Nakon kompletiranja Prijave Konkurencijsko vijeće je izdalo Potvrdu o kompletnoj i urednoj Prijavi, u smislu člana 30. stav (3) Zakona, aktom broj: 05-26-1-032-3-II/14 dana 26. oktobra 2015. godine.

Podnosilac prijave u Prijavi je naveo, u skladu sa članom 30. stav (2) Zakona, da je istu podnio i nadležnim tijelima za ocjenu koncentracije u Republici Srbiji, Republici Crnoj Gori, Republici Mađarskoj i Republici Albaniji.

Konkurencijsko vijeće u postupku ocjene dopuštenosti predmetne koncentracije je utvrdilo sljedeće činjenice:

Prijava je podnesena u zakonom utvrđenom roku, u smislu člana 16. stav (1) Zakona.

1. Učesnici koncentracije

Učesnici koncentracije su privredni subjekt Messer Hungarogáz Ipari Gázgyártó és Forgalmazó Korlátolt Felelősségű Társaság, Váci út 117, 1044 Budimpešta, Republika Mađarska i privredni subjekt Air Liquide Eastern Europe S.A., Rue Cognacq-Jay 6, 75007 Pariz, Republika Francuska (a predmet koncentracije je privredni subjekt Air Liquide Hungary Ipari Gáztermelő Korlátolt Felelősségű Társaság, Krisztina krt 39/b, drugi sprat, 1013 Budimpešta, Republika Mađarska).

2. Privredni subjekt Messer Mađarska

Privredni subjekt Messer Hungarogáz Ipari Gázgyártó és Forgalmazó Korlátolt Felelősségű Társaság, Váci út 117, 1044 Budimpešta, Republika Mađarska (skraćeni naziv: Messer Hungarogáz Kft), registrovan u Registru privrednih društava Republike Mađarske pod brojem: 01-09-725341, sa upisanim kapitalom od (..)**¹KM (HUF (..)**), je član (matično društvo) privrednog subjekta Messer Group GmbH, Sulzbach, Messer-Platz 1, 65812 Bad Solden am Taunus, Savezna Republika Njemačka (registrovan u Općinskom sudu u Frankfurtu na Majni pod brojem: HRB 73307).

Osnovne registrovane djelatnosti privrednog subjekta Messer Mađarska su proizvodnja i promet /prodaja tehničkih, medicinskih i specifičnih plinova i prateće opreme.

2.1. Povezana društva privrednog subjekta Messer Mađarska u Bosni i Hercegovini

Privredni subjekt Messer Mađarska ima vlasničke udjele u privrednom subjektu:

- **Plin Sarajevo dioničko društvo za proizvodnju, promet i distribuciju tehničkih plinova i inženjering Sarajevo**, Rajlovačka bb, 71000 Sarajevo (u daljem tekstu: Plin Sarajevo), je registrovan u Općinskom sudu u Sarajevu pod brojem: 65-02-009-10-542 (JIB 4200517440004), sa upisanim osnovnim kapitalom od (..)**KM, i sa 100,00% vlasničkih udjela privrednog subjekta Messer Mađarska - ne djeluje aktivno na tržištu osnovne registrovane djelatnosti, a prihod ostvaruje iznajmljivanjem vlastitih nekretnina - ukupan prihod u 2014. godini je iznosio (..)**KM;
- **Messer Tehnoplina preduzeće za proizvodnju, promet i distribuciju tehničkih i medicinskih plinova i pripadajuće opreme i inženjering usluge d.o.o. Sarajevo**, Rajlovačka bb, 71000 Sarajevo (u daljem tekstu: Messer Tehnoplina), je registrovan u Općinskom sudu u Sarajevu pod brojem: 65010429-11 (JIB 4200350720000), sa

¹ (..)**- podaci predstavljaju poslovnu tajnu, u smislu člana 38. Zakona o konkurenciji

upisanim osnovnim kapitalom od (..) **KM, i sa 51,00% vlasničkih udjela privrednog subjekta Messer Mađarska i 41,00% vlasničkih udjela privrednog subjekta Plin Sarajevo - pretežne registrovane djelatnosti su proizvodnja i pružanje inženjering usluga, usluga servisa i održavanje opreme (u Sarajevu ima punionicu plina, a podružnice za prodaju plina u bocama su u Sarajevu, Sočkovcu (općina Petrovo), Bihaću i Banja Luci) - ukupan prihod u 2014. godini je iznosio (..) **KM;

- **Messer BH Gas d.o.o. za proizvodnju i promet industrijskim i medicinskim gasovima i pratećom opremom Sarajevo**, Rajlovačka bb, 71000 Sarajevo (u daljem tekstu: Messer BH Gas), je registrovan u Općinskom sudu u Sarajevu pod brojem: 65-01-0045-07 (JIB: 4201271040008), sa upisanim osnovnim kapitalom od (..) **KM, i sa 100,00% vlasničkih udjela privrednog subjekta Messer Tehnogas Akcionarsko društvo za proizvodnju i promet tehničkih i medicinskih gasova i prateće opreme Beograd, Banjički put 61, 11000 Beograd, Republika Srbija (registrovan pod matičnim brojem: 07011458, porezni broj: 100000002942) - pretežne registrovane djelatnosti su proizvodnja i prodaja tečnih plinova (kisik, argon, ugljen dioksid) - ima proizvodne pogone u krugu privrednog subjekta Arcelor Mittal d.o.o. Zenica, kao i u Sočkovcu (općina Petrovo) - ukupan prihod u 2014. godini je iznosio (..) **KM;
- **Messer Mostar Plin d.o.o.**, Rodoč bb, 88000 Mostar (u daljem tekstu: Messer Mostar Plin), je registrovan u Općinskom sudu u Mostaru pod brojem: 1-9271 (JIB: 4227070860006), sa upisanim osnovnim kapitalom od (..) **KM, i sa 100,00% vlasničkih udjela privrednog subjekta Messer Group GmbH, Sulzbach, Messer-Platz 1, 65812 Bad Solden am Taunus, Savezna Republika Njemačka (JIB: 4209392900005) - pretežne registrovane djelatnosti su maloprodaja i veleprodaja plina u bocama - ukupan prihod u 2014. godini je iznosio (..) **KM.

3. Privredni subjekt Air Liquide Mađarska

Privredni subjekt Air Liquide Hungary Ipari Gáztermelő Korlátolt Felelősségű Társaság, Krisztina krt 39/b, drugi sprat, 1013 Budimpešta, Republika Mađarska, je registrovan u Registru privrednih društava Republike Mađarske pod brojem: 01-09-685663, sa upisanim kapitalom (..) **KM (HUF (..) **), i sa 100,00% vlasničkih udjela privrednog subjekta Air Liquide Eastern Europe S.A., Rue Cognacq-Jay 6, 75007 Pariz, Republika Francuska, odnosno privrednog subjekta Air Liquide S.A., Quai d'Orsay 75, Pariz, Republika Francuska.

Osnovne registrovane djelatnosti privrednog subjekta Air Liquide Mađarska su promet /prodaja tehničkih gasova u bocama i prateće opreme.

Privredni subjekt Air Liquide Mađarska nema vlasničke udjele u privrednim subjektima u Bosni i Hercegovini, niti ostvaruje prihode prodajom roba i/ili usluga u Bosni i Hercegovini.

4. Obaveza prijave koncentracije

Obaveza prijave koncentracije privrednih subjekata, u smislu člana 14. stav (1) tačke a) i b) Zakona, postoji ako ukupni godišnji prihodi učesnika koncentracije ostvareni prodajom roba i/ili usluga na svjetskom tržištu iznose 100.000.000,00 KM, po završnom računu u godini koja je prethodila predmetnoj koncentraciji, i da ukupan prihod svakog od najmanje dva privredna subjekta učesnika koncentracije ostvaren prodajom roba i/ili usluga na tržištu Bosne i Hercegovine iznosi najmanje 8.000.000,00 KM, ili ako je zajednički tržišni udio učesnika koncentracije na relevantnom tržištu veći od 40,0%.

Ukupni godišnji prihodi učesnika koncentracije (i njihovih povezanih privrednih subjekata), na dan 31. decembra 2014. godine:

Tabela 1.

KM	Messer Group	Messer Mađarska	Air Liquide Mađarska
Svijet	(..)**	(..)**	(..)**
Bosna i Hercegovina	(..)** *	(..)** *	(..)**

Izvor: podaci iz Prijave; *ukupni prihodi povezanih privrednih subjekata umanjeni za prihode ostvarene u međusobnoj razmijeni

Godišnji prihodi učesnika koncentracije predstavljaju ukupne prihode (bez poreza na dodanu vrijednost i drugih poreza koji se direktno odnose na učesnike koncentracije na tržištu Bosne i Hercegovine), u smislu člana 9. tačka h) Odluke o načinu podnošenja prijave i kriterijima za ocjenu koncentracija privrednih subjekata.

U skladu sa članom 14. stav (2) Zakona u ukupni godišnji prihod učesnika koncentracije u Bosni i Hercegovini (privrednog subjekta Messer Group, odnosno privrednog subjekta Messer Mađarska) su umanjeni za prihode ostvarene u međusobnoj razmjeni.

Prema iznesenim podacima (Tabela 1.) učesnici koncentracije ispunjavaju uslov ukupnog godišnjeg prihoda na svjetskom tržištu, iz člana 14. stav (1) tačka a) Zakona, ali ne ispunjavaju uslov ukupnog prihoda u Bosni i Hercegovini, iz člana 14. stav (1) tačka b) Zakona (jer privredni subjekt Air Liquide Mađarska nema prihode ostvarene u Bosni i Hercegovini), ali učesnici koncentracije su ispunili drugi uslov iz člana 14. stav (1) tačka b) Zakona jer imaju preko 40,00% udjela na relevantnom tržištu (podaci iz Tabele 2.), te su na osnovu iznesenih podataka učesnici koncentracije bili obavezni prijaviti koncentraciju.

5. Pravni osnov i pravni oblik koncentracije

Pravni osnov koncentracije, u smislu člana 30. stav (1) tačka a) Zakona i člana 9. tačka f) alineja 4. Odluke o načinu podnošenja prijave i kriterijima za ocjenu koncentracija privrednih subjekata, predstavlja Ugovor o kupoprodaji dionica (u daljem tekstu: Ugovor), sklopljen, dana 15. septembra 2015. godine, između ovlašćenih zastupnika privrednog subjekta Messer Hungarogáz Kft i privrednog subjekta Air Liquide Eastern Europe S.A..

U skladu sa odredbama predmetnog Ugovora, privredni subjekt Messer Mađarska namjerava od privrednog subjekta Air Liquide Eastern Europe S.A. kupiti 100,00% vlasničkih udjela u privrednom subjektu Air Liquide Mađarska.

Pravni oblik koncentracije smatra se sticanje kontrole jednog privrednog subjekta (Messer Mađarska) nad drugim privrednim subjektom (Air Liquide Mađarska), u skladu sa članom 12. stav (1) tačka a) alineja 1. Zakona.

6. Pravni okvir ocjene koncentracije

Konkurencijsko vijeće u postupku ocjene koncentracije je primijenilo odredbe Zakona, Odluke o utvrđivanju relevantnog tržišta («Službeni glasnik BiH», br. 18/06 i 34/10), te Odluke o načinu podnošenja prijave i kriterijima za ocjenu koncentracija privrednih subjekata («Službeni glasnik BiH», broj 30/10).

Konkurencijsko vijeće, na osnovu člana 43. stav (7) Zakona, je koristilo sudsku praksu Evropskog suda i odluke Evropske komisije, posebno kriterije i standarde iz Obavijesti Evropske komisije o izračunu ukupnog prihoda u skladu sa Uredbom Vijeća (EEZ) broj: 4064/89 o kontroli koncentracije privrednih subjekata.

7. Relevantno tržište koncentracije

Relevantno tržište koncentracije, u smislu člana 3. Zakona, te čl. 4. i 5. Odluke o utvrđivanju relevantnog tržišta, čini tržište određenih proizvoda /usluga koje su predmet obavljanja djelatnosti na određenom geografskom tržištu.

Prema odredbi člana 4. Odluke o utvrđivanju relevantnog tržišta u proizvodnom smislu, relevantno tržište obuhvaća sve proizvode i/ili usluge koje potrošači i/ili korisnici smatraju međusobno zamjenjivim, pod prihvatljivim uslovima, imajući u vidu posebno njihove bitne karakteristike, kvalitet, uobičajenu namjenu, način upotrebe, uslove prodaje i cijene.

Prema članu 5. Odluke o utvrđivanju relevantnog tržišta, relevantno tržište u geografskom smislu obuhvaća cjelokupnu ili dio teritorije Bosne i Hercegovine na kojoj privredni subjekt djeluje u prodaji i/ili kupovini relevantnog proizvoda pod jednakim ili dovoljno ujednačenim uslovima i koji to tržište bitno razlikuje od uslova tržišne konkurencije na susjednim geografskim tržištima.

Uzimajući u obzir pretežne registrovane djelatnosti učesnika koncentracije, kao relevantno tržište proizvoda i/ili usluga je utvrđeno tržište proizvodnje /prodaje plina u bocama.

Budući da jedan od učesnika koncentracije (privredni subjekt Messer Mađarska) proizvodi / prodaje svoje proizvode na području cijele Bosne i Hercegovine, kao relevantno tržište u geografskom smislu je utvrđeno tržište Bosne i Hercegovine.

Slijedom iznesenoga, pod relevantnim tržištem predmetne koncentracije smatrat će se tržište proizvodnje /prodaje plina u bocama na teritoriji Bosne i Hercegovine.

7.1. Analiza relevantnog tržišta koncentracije

Tržišni udjeli učesnika koncentracije i glavnih konkurenata na relevantnom tržištu, u 2014. godini:

Tabela 2.

R.b.	Naziv privrednog subjekta	Tržišni udio (%)
1.	Messer Mađarska*	(..)**
	- Messer Tehnoplín	(..)**
	- Messer Mostar Plín	(..)**
2.	Tehnogas a.d. Laktaši (dio SOL Group)	(..)**
3.	Linde Gas BH d.o.o, Zenica (dio LINDE Group)	(..)**
4.	Kompanija Milojević Gilje - Gas d.o.o. Bijeljina	(..)**
5.	Ostali (Istrabenz d.o.o. Breza i Kras d.o.o. Laktaši (dio LINDE Group)	(..)**
6.	Air Liquide Mađarska	(..)**
	UKUPNO	100,00
	Ukupno (1+6)	(..)**

Izvor: podaci iz Prijave; analiza podataka Konkurencijskog vijeća; *uključuje podatke povezanih društava u sastavu privrednog subjekta Messer Group

Prema podacima (Tabela 2.) privredni subjekt Messer Mađarska na relevantnom tržištu ima udjel (..)**%, dok privredni subjekt Air Liquide Mađarska nema tržišni udjel na relevantnom tržištu.

8. Ocjena koncentracije

Konkurencijsko vijeće analizom podataka (Tabele 1.-2.) je ocijenilo da provođenjem predmetne koncentracije neće doći do povećanja tržišnog udjela učesnika predmetne koncentracije na relevantnom tržištu, odnosno neće doći do stvaranja niti jačanja njihovog

dominantnog položaja, budući da privredni subjekt (predmet koncentracije) Air Liquide Mađarska isključivo posluje na tržištu Republike Mađarske, te ne ostvaruje prihode od prodaje roba i /ili usluga na tržištu Bosne i Hercegovine.

Slijedom iznesenoga, Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da predmetna koncentracija ne sprječava, ograničava niti narušava tržišnu konkurenciju na relevantnom tržištu, te je donijelo odluku kao u dispozitivu ovog Rješenja, u smislu člana 18. stav (2) tačka a) Zakona.

9. Administrativna taksa

Podnosilac prijave, u skladu sa članom 2. Tarifni broj 107. stav (1) tačka d) alineja 1) Odluke o visini administrativnih taksi u vezi sa procesnim radnjama pred Konkurencijskim vijećem („Službeni glasnik BiH“, br. 30/06 i 18/11), na ovo Rješenje je dužan platiti administrativnu taksu u ukupnom iznosu od 2.500,00 KM u korist Budžeta institucija Bosne i Hercegovine.

10. Pouka o pravnom lijeku

Protiv ovoga Rješenja nije dozvoljena žalba.

Nezadovoljna strana može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u vremenskom roku od 30 dana od dana prijema, odnosno objave ovoga Rješenja.

Predsjednica

mr. Arijana Regoda-Dražić